

Instructions aux auteurs

Généralités. Les articles sont rédigés en français ou en anglais et les auteurs sont invités à être concis. Les articles sont à soumettre à l'OEPP, 1 rue Le Nôtre, 75016 Paris, France par courrier électronique à hq@epo.fr, ou sur CD ou sur disquette IBM-compatible 3½", sous forme de fichiers préparés avec un système de traitement de texte courant. Comme les fichiers seront ensuite retravaillés, et il est préférable d'utiliser un minimum de formatage du texte et de mise en page. Respecter la séquence suivante: titre, résumé, texte, remerciements, bibliographie, tableaux, légendes des figures.

Titre et résumé. Le titre doit être bref, mais bien indiquer la portée de l'article. Il est suivi des noms et adresses des auteurs, y compris leurs adresses e-mail. Le résumé doit être court (pas plus de 3% du texte, ou 200 mots). Le résumé (et le titre) seront traduits en français ou en anglais (selon les cas), ainsi qu'en russe. Les auteurs sont libres de soumettre leurs propres traductions.

Tableaux et figures. Les tableaux et les figures doivent, avec leurs légendes, être compréhensibles par eux-mêmes. Ils doivent être numérotés consécutivement par ordre de mention dans le texte. Chaque tableau doit être présenté sur une page séparée, avec sa légende. Les tableaux doivent, dans la mesure du possible, être préparés à l'aide des outils disponibles dans le traitement de texte, mais sans lignes ni bordures.

Chaque figure doit être présentée sur une feuille séparée, avec son numéro et le nom de l'auteur au dos, le haut étant indiqué par une flèche, et tout étiquetage sur les photographies doit être clairement indiqué sur un calque ou une photocopie. Les caractères doivent rester clairs et lisibles une fois réduits à la largeur de page 126 mm. Les légendes ne doivent pas être incorporées aux figures elles-mêmes mais doivent être rassemblées sur une page séparée à la fin de l'article. Les figures peuvent également être fournies sous forme électronique ; elles ne doivent pas être incluses dans le texte, mais doivent être envoyées sous forme de fichiers séparés (préférer les formats de fichiers EPS et TIF). Les coûts associés à la reproduction des figures en couleur sont à la charge des auteurs, et l'auteur doit renvoyer un formulaire d'accord (disponible, en anglais uniquement, à l'adresse suivante: http://www.blackwellpublishing.com/pdf/SN_Sub2000_P_CoW.pdf)

Références. Les références dans la bibliographie doivent être conformes au format ci-dessous (les titres des revues ne sont pas abrégés):

Holt J, Griffiths E & Wratten SD (1984) The influence of wheat growth stage on yield reductions caused by the rose-grain aphid *Metopolophium dirhodum*. *Annals of Applied Biology* **105**, 7-14.

Olivier JM (1983) Les organismes antagonistes des agents phytopathogènes. In *Faune et Flore Auxiliaires en Agriculture*, pp. 145-164. ACTA, Paris (FR).

Ozkan N & Esen AR (1966) [Distribution of loose smut of wheat in Turkey.] *Bitki Koruma Bülteni* **6**, 77-93 (en turc).

Indiquer toujours le titre complet de l'article, de préférence en anglais ou en français (entre parenthèses lorsqu'il s'agit d'une traduction).

Noms, unités et quantités. Indiquer le nom latin pour chaque organisme. Cette règle est facultative pour les noms des plantes cultivées communes. Il n'est pas nécessaire d'indiquer l'auteur, sauf si l'identité est critique. Utiliser les unités et les abréviations selon les normes internationales (SI).

Tirés à part. Un fichier PDF de l'article publié en ligne sera envoyé gratuitement à l'auteur principal, et pourra être diffusé conformément aux termes et conditions de l'éditeur. Des tirés à part sous forme papier peuvent être commandés (un bon de commande est adressé aux auteurs en même temps que les épreuves). Ces tirés à part sont envoyés par courrier à l'adresse principale figurant dans l'article, à moins qu'une autre adresse n'ait été spécifiée au moment de la commande. Veuillez noter que le délai habituel entre la parution d'un article dans le journal et la réception des tirés à part sous forme papier est d'environ 8 semaines.

Copyright. Les auteurs doivent céder les droits de leur article à l'OEPP (en utilisant le formulaire de transfert de droits d'auteur (Exclusive Licence Form) déchargeable à l'adresse suivante http://www.blackwellpublishing.com/pdf/epp_caf.pdf); sauf dans le cas d'articles soumis à un copyright gouvernemental ou royal.

Archivage. En l'absence de toute demande explicite, Blackwell Publishing ne conserve aucun manuscrit ou fichier 2 mois après publication. Veuillez informer le plus tôt possible les responsables d'édition ('editorial office' ou 'production editor') si du matériel doit vous être retourné.